

No. ECON 345/2019

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Human Mobility of the Republic of Ecuador and has the honor to refer to the Ministry's Note No. MREMH-MREMH-2019-24976-N, dated June 27, 2019, which communicated a proposal by the Government of the Republic of Ecuador for a two-year extension, until June 30, 2021, of Annex I to the Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Ecuador, signed at Washington, D.C. on September 26, 1986, which Annex I, as modified by the Protocol signed by the two governments at Quito on July 21, 2010, and most recently extended by the exchange of notes between the two governments at Quito on August 29 and September 12, 2017, is due to expire on June 30, 2019. The Ministry's note further proposes that the Ministry's note and the Embassy's affirmative note in reply shall constitute an agreement between the two

DIPLOMATIC NOTE

countries, which shall enter into force on the date of the Embassy's affirmative reply note, with effect from June 30, 2019.

The Embassy is pleased to inform the Ministry that the Government of the United States of America agrees with the proposals set forth in the Ministry's Note. Therefore, the Ministry's Note and the present Note constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Ecuador, which enters into force on the date of the present Note, June 28, 2019, with effect from June 30, 2019.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and Human Mobility the assurances of its highest and most distinguished consideration.

Embassy of the United States of America

Quito, June 28, 2019.



TRADUCCIÓN NO OFICIAL

No. ECON 345/2019

La Embajada de los Estados Unidos de América saluda muy atentamente al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana de la República del Ecuador, y tiene el honor de hacer referencia a la Nota del Ministerio No. MREMH-MREMH-2019-24976-N, con fecha 27 de junio de 2019, donde notificaba sobre una propuesta del Gobierno de la República del Ecuador para una prórroga de dos años, hasta el 30 de junio de 2021, del Anexo I del Acuerdo de Transporte Aéreo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República del Ecuador, celebrado en Washington, D.C. el 26 de septiembre de 1986, cuyo Anexo I, fue modificado por el Protocolo firmado por los dos Gobiernos en Quito el 21 de julio de 2010, y más recientemente prorrogado por un canje de notas entre los dos Gobiernos en Quito el 29 de agosto y el 12 de septiembre de 2017, que vence el 30 de junio de 2019. La nota del Ministerio propone además que la nota del Ministerio y la nota afirmativa de respuesta por parte

de la Embajada se constituyan como un acuerdo entre los dos países, mismo que entraría en vigor en la fecha de la nota de respuesta afirmativa por parte de la Embajada, con efecto a partir del 30 de junio de 2019.

La Embajada se complace en informar al Ministerio que el Gobierno de los Estados Unidos de América está de acuerdo con las propuestas establecidas en la Nota del Ministerio. Por lo tanto, la Nota del Ministerio y la presente Nota constituyen un acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República del Ecuador, que entrará en vigor en la fecha de la presente Nota, 28 de junio de 2019, con efecto a partir del 30 de junio de 2019.

La Embajada de los Estados Unidos de América aprovecha esta oportunidad para reiterar al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Embajada de los Estados Unidos de América,

Quito, 28 de junio de 2019.